

Kareta PaarꞰ Nennoko'pꞰ Pairiman Ena' Ekamanin

Pairiman esi'pꞰ en yawon kuru KꞰri'san pe te'sen, iya'tai pꞰra Koro'se pon so'si menpaai pe ri te'sen miri awonsi'ki apiyo' pe a'sisa' Onisimos esa' pe iyesi'pꞰ. PꞰse ri si ainꞰsa' esi'pꞰ tesa' piyapai, miripan uya nin si PaarꞰ eposa' esi'pꞰ miri pariki'si tau iyesi a'tai. PaarꞰ uriya' Onisimos ena'pꞰ KꞰri'san pe. *Kareta PaarꞰ Nennoko'pꞰ Pairiman Ena'* esi Pairiman ekama'ponin ipan pe iyekonekato' pe tꞰpoitorꞰ pokon pe, PaarꞰ nꞰna'poyai'ne' ipiya', miri awonsi'ki ereutanꞰ'to' pe iya, ipi' usentu'man nisa' pe riken pen e'tane KꞰri'san pe e'ni tonpa pe.

Iyawon Ekamanin

Ekamanin (1-3)

Pairiman apuripitꞰ (4-7)

Ipan pe ekama'po Onisimos iwano' pe (8-22)

Iu'matꞰ (23-25)

¹ PaarꞰ, a'sisa' pariki'si ta' Sises KꞰrai iwano', miri awonsi'ki utonpa kon Temu'ti winipaino,

Utonpa kon nꞰ'kwꞰ miri awonsi'ki e'tꞰrawasoman tonpa, Pairiman enakan,

² A'piya, uparusi kon enakan, A'ki'pas, utonpa kon pe te'sen soisa enakan, miri awonsi'ki so'si tamꞰrapꞰ'sen iiwꞰ' ta' enakan:

3 Wak_u nonkasa' miri awonsi'ki t_uusewankamai' p_ura e'nito' Papa, uk_uip_un_u kon miri awonsi'ki Itepuru Sises K_urai winon esi iyenakan kon pe.

Tenki Tato' Miri Awonsi'ki Ip_urema Nito'

4 Tenki tawon ye' ri uri, Papa, itese' pi' e'to' pi' ip_urema a'tai uyenu yau ikup_u uya pi',

5 ap_une p_ura iusi'n_unkato' miri awonsi'ki Itepuru Sises K_urai apurito' auya miri awonsi'ki tanporo wak_u ton i'n_unkato' auya eta uya pi'.

6 Ip_urema apurito' auya ekam_u auya yau wak_u pe iku'nin pe iwesi pa, tanporo ito'ka'n_uk_u pa tanporon wak_u ton K_urai yau uiwano' kon pe na'ne'.

7 Iusi'n_unkato' uya eke pe ri pori' pe uku'sa' man miri awonsi'ki uyari'n_unpasa' iya ri, ap_une p_ura imiri, utonpa, uya wak_u ton ewan to'pan_u'sa' pi'.

Onisimos Iwano' Pe Paar_u Uya Ekama'po Ipan Pe

8 Miri pe iyese pi', K_urai yau ri enari'm_ura e'tane, ayapiyo'mato' uya ri inku'ton pi' pi', e'tane ikup_u uya pen.

9 E'tane ru'ku, ipan pe tekama'poi' usi'n_unk_un nito' eseru poro ikup_u pa an_unsa' uya. Uri si Paar_u pe—intomi'si, miri awonsi'ki seri pe si a'sisa' K_urai Sises iwano' pe.

10 Ipan pe iyekama'po uya, umu, Onisimos* iwano' pe, umu pe iyenasa' ru'p_u i'sen yau esi koro'tau.

11 Pena iwa ri i'ri ku'nin pe p_ura ri iyese'p_u iwano' pe, e'tane nin si seri pe asa'yi pi' tapurisen pe nin si iyese, imiri uya miri awonsi'ki uri uya.

* **1:10** Onisimos esi Tapurisen Ye' ta e'kwa pe. **1:10** Koro'se 4:9

12 Ina'po uya ipiya'—uyewan pe kuru ri nin te'sen.

13 Inenkurunpapai ri nin esi upiyau, apata'p_u yawon pe upika'tinin pe i'sen yau esi koro'tau wak_u itekare wenai.

14 E'tane i'ri ri inku'pai p_ura esi'p_u ewai' tasa' auya p_ura iye'tane, inku'pai iwe'to' kup_u pa iiwano' pe imiri ta'kwarakai' p_ura.

15 Ipiyapai na'ki iti'p_u pe iyesi aka'ne' pe ri ipiya' tenna'poto' pe inker_o' pe ri—

16 poitor_u pe pen, e'tane poitor_u pe tesi entai, itonpa pe ru'kwi. Ru'kwi kuru ri upi' e'tane miri entai kuru ri ru'kwi pe kuru ipi' iyesi miri, asa'ri ri, ka'pon pe miri awonsi'ki tonpa pe Itepuru yau.

17 Isakon pe si ukup_u auya yau, ereutan_u'ki si uri ereutan_uku_u auya pe ri.

18 I'ri ri ipokena' pen ku'sa' iya yau ipi' miri pe p_ura iwomasa' iya yau, e'mato' pe uya ri iku'ki.

19 Uri, Paar_u uya seri menuka uyemiyat_u ke. Uri uya ri e'ma—enpoika uya pen ni e'tane, ukai'ya imiri ri uya ike ri uwomasa' man.

20 I'se e'ai', utonpa, epika'tito' inepopai e'ai' iwini Itepuru poro; uyewan ito'pan_u'ki K_urai poro.

21 Uyenu yau umaimu awiri iwesi tai'ma, iyena' imenuka uya, i'tui'ma ikup_u auya unekama'po'p_u entai kuru ri.

22 Seri riken pe: Uiw_u' oton iwa'ku'sa' inkoneka', ap_une p_ura e'ku'to' man ipiya' enna'po iwip_urema'p_u kon ei'nin pe.

23 E'pa'p_uras, utonpa pe a'sisa' pe te'sen K_urai Sises iwano' pe, miyari tato' t_uuya ennoko pi' man iyena'.

²⁴ Miri awonsi'ki e'turawasoma tonpa ton Ma', Aresta'kos, Temas miri awonsi'ki Uru' ri mari nikayan.

²⁵ Wak_u nonkasa' Itepuru Sises K_urai uya nesii aya'kwar_u kon piyau.

Wakɔ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito' New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akawaio

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f